Nancy Kress

O încălcare a drepturilor de autor

Comunicat de presă.

Corporaţia Kegelmann-Ballston e mândră să anunţe lansarea, în premieră, a noului său medicament, Halitex, care va vindeca Gripa Ulbarton definitiv, în doar zece zile, cu preţul a o pilulă pe zi.

După cum ştim cu toţii, Gripa Ulbarton afectează azi până la 30 de milioane de americani, iar numărul lor e în creştere căci această boală, deosebit de contagioasă, se răspândeşte cu repeziciune.

Kalitex imunizează organismuî împotriva acestei maladii prin inserarea unor gene astfel ajustate încât să ofere imunitate în faţa bacililor gripali, ai căror simptome includ tuse, dureri musculare şi oboseală.

Pentru că virusul rămâne în organism chiar şi după ce simptomele dispar, Gripa Ulbarton poate recidiva în orice moment. Halitex stopează aceste reveniri ale bolii, imunizând organismul împotriva ei.

Consiliul Naţional al Contabililor estimează că Gripa Ulbarton, al cărei virus a fost descoperit de doctorul Timothy Ulbarton, a costat deja patru miliarde de dolari, bani irosiţi pe medicamente şi pe concedii medicale.

Suntem convinşi că Halitex, pentru obţinerea căruia compania noastră a lucrat doi ani, va fi un adevărat succes în întreaga ţară.

New York Times.

KC despre Gripa Ubarton.

Noul medicament îţi ia gripa cu mâna.

Johnatan Meese

538 Pleasant Cane.

Aspen Hill, MD 20906

Stimaţi domni Kegelmann şi Ballston, Am citit în ziar că firma dumneavoastră, Kegelmann şi Ballston, a lansat recent un

nou medicament, Halitex, care conferă imunitate împotriva Gripei Ulbarton, prin terapie genetică. Consider că genele folosite la obţinerea acestui medicament sunt ale mele. Acum doi ani, pe 5 mai, mi-am vizitat doctorul de familie pentru a-i explica faptul că, deşi fusesem expus la Gripa Ulbarton (întregul departament de contabilitate de la Magazinul de Animale de Companie, la care lucrez, era bolnav) la fel ca şi soţia, cei trei copiii ai mei, soacra şi câinele meu – deşi veterinarul nu a fost de acord cu asta – eu, unul, nu am fost afectat în nici un fel.

Doctorul de familie m-a îndrumat spre laboratorul dumneavoastră de cercetări 1-270, spunându-mi că lucraţi la lansarea unui nou medicament antigripal. Am mers acolo şi mi-au fost recoltate probe biologice şi de sânge. Cercetătorul dumneavoastră mi-a spus că mă veţi anunţa dacă aceste mostre vor fi folosite vreodată, dar nu am primit nimic. Puteţi, vă rog, să verificaţi în Arhivă pentru a avea confirmarea contribuţiei mele la apariţia acestui nou medicament şi să-mi transmiteţi care va fi cota de profât care mi se cuvine?

Cu mulţumiri, Al dumneavoastră, Jon Meese.

Johnatan Meese.

De la Biroul d-lui Robert Ballston.

Corporaţia Kegelmann-Ballston.

Pentru: Martin Blake, Departamentul Juridic.

RE: scrisoare ataşată.

Marty, Omul acesta e nebun? Crezi că avem o problemă?

Bob.

Memo.

Pentru: Robert Ballston.

De la: Martin Blake.

RE: reclamantul de gene Jonathan J. Meese.

Bob, Am verificat în Arhiva de la Cercetare şi, din păcate, tipul acesta chiar a donat mostrele de ţesut cu ajutorul cărora am obţinut noi Halitex. Mai rău, vizita lui Meese a avut loc chiar înainte ca noi să instituim recompensa pentru donori". Totuşi, nu cred că Meese are vreo bază legală în ceea ce ne priveşte. Precedentele juridice au dat dreptate corporaţiilor în ceea ce priveşte dreptul de autor asupra genelor folosite la producerea unor medicamente. În plus, tipul nu pare prea inteligent (câinele?).

Nici măcar nu ştie că Kegelman e mort de 10 ani. Se pare că Meese nici măcar nu şi-a angajat avocat. Pot să ajung la o mică înţelegere, dacă vrei, dar aş prefera să nu creăm un precedent pentru astfel de oameni. Mai bine îi trimit o scrisoare dură care să-l bage în sperieţi pe fraierul acesta lacom.

Aştept răspunsul tău, Marty.

De la Biroul d-lui Robert Ballston.

Corporaţia Kegelmann-Ballston.

Pentru: Martin Blake, Departamentul Juridic.

RE: J. Meese.

Dă-i drumul.

Bob.

Martin Blake, Avocat.

Consultant Juridic Principal.

Corporaţia Kegelmann-Ballston.

Stimate domnule Meese, Am primit scrisoarea dumneavoastră în legătură cu medicamentul Halitex, patentat de firma noastră. Doresc să vă informez, pe această cale, că nu aveţi nici un drept asupra medicamentului nostru. Ataşat aveţi lista cazurilor precedente, de acest gen. Dacă veţi continua cu astfel de cereri, firma noastră se va considera hărţuită şi va acţiona în consecinţă, conform legilor în vigoare.

Al dumneavoastră, Martin Blake.

Martin Blake.

Jonathan J. Meese

538 Pleasant Lane.

Aspen Hill, MD 20906

Stimate domnule Blake, Dar sunt genele mele! Nu e drept. Mă voi consulta cu un avocat aşa că veţi mai auzi de mine.

Pe curând, Jon Meese.

Jonathan Meese.

Catherine Owen, Avocat.

Stimate domnule Blake, Vă scriu în calitate de avocat al domnului J. J. Meese în legătură cu medicamentul Halitex, produs de fârma dumneavoastră, bazat pe terapia genetică, a cărui producere a fost posibilă tocmai datorită genelor domnului Meese. Ni se pare corect ca acest medicament care vă va aduce profituri de milioane, dacă nu de miliarde de dolari să îi aducă şi domnului o retribuţie considerabilă, pe măsura participaţiei sale la crearea lui.

De aceea, suntem deschişi să ajungem la o înţelegere.
Vă stăm la dispoziţie oricând pentru a purta discuţiile necesare.
A dumneavoastră, Catherine Owen, C. O, avocat.
De la Biroul domnului Robert Ballston.
Corporaţia Kegelmann-Ballston.
Pentru: Martin Blake, Departamentul Juridic.
RE: J. Meese.
Marty, Să fiu al naibii, dacă mă deranjează ceva în toată povestea asta e genul acesta de lovituri sub centură.
Am jucat, sâmbătă, golf cu Sam Fortescue şi el mi-a deschis ochii (ţi-l aminteşti pe Sam, lucrează pentru agenţia pe care o folosim pentru a spiona firmele concurente). Sam crede că ticălosul de Meese e folosit de cei de la Irwin-Lacey ca să ne înfunde. Ştii că ticălosul acela de Carl Irwin lucra şi el la propriul medicament antigripal şi acum e al dracului de mânios că i-am luat-o înainte. Pariez 10 la 1 că el îl plăteşte pe Meese să ne atace.
Nu putem permite aşa ceva. Nu facem nici o înţelegere. Lasă-l să ne dea în judecată.
Bob.
Memo.
Pentru: Robert Ballston.
De la: Martin Blake.
RE: reclamantul de gene Jonathan J. Meese.
Bob, Am o idee şi mai bună. Îl dăm noi în judecată, pe motiv că e sănătos datorită imunităţii genetice pe care noi am descoperit-o. Nimeni, în afară de clienţii noştri, nu poate dispune de o asemenea imunitate, aşa că Meese nu putea să o obţină decât în mod ilegal, cel mai probabil de pe piaţa neagră. Obţinem, printr-un astfel de proces, o serie de avantaje: eliminăm, din start, plângerea lui Meese, trimitem un mesaj hotărât oricui va încerca să ne fure patentul şi obţinem şi un circ publicitar, atât pentru a populariza Halitex (deşi nu mai e nevoie) cât şi pentru a conştientiza clienţii noştri de riscurile la care se expun, cumpărând, de pe piaţa neagră, substitute de Halitex, aşa cum a făcut Meese.
Şi, apropo, am verificat din nou la Arhivă. Nu există nici un act care să ateste că Meese ne-ar fi vizitat vreodată.
Marty.

De la Biroul domnului Robert Ballston.
Corporaţia Kegelmann-Ballston.
Pentru: Martin Blake.
RE: J. Meese.
Marty, Eşti un geniu. Fă-o. Crezi că putem găsi un judecător care să fie de partea noastră? Un judecător care se pricepe la afaceri? Poate ne ajută O'Connor.
Bob.
New York Times.
Procesul Halitex începe azi.
În dimineaţa asta e programat la Judecătoria districtului Manhattan cazul Kegelmann-Ballston versus Meese. Acest caz, care s-a bucurat de o publicitate largă, în ultimele câteva luni, este aşteptat să creeze un precedent important în importanta chestiune a patentelor genetice şi a drepturilor asupra proprietăţii biologice. Un grup de protestatari: „Pentru Noi: Cei Cărora ni s-au furat Genele”, cunoscut mai ales după iniţiale, pichetează Judecătoria încă de ieri dimineaţă.
Procesul este prezidat de judecătorul Latham P. Formingham al III-lea, un republican perceput de toată lumea ca un simpatizant al marilor corporaţii.
Totul a început când Jonathan J Meese, contabil…
Catherine Owen, Avocat.
Stimate domnule Blake, Vrem doar să vă amintim că, eu şi domnul Meese, suntem, în continuare, dispuşi să ajungem la o înţelegere.
A dumneavoastră, Catherine Owen.
Catherine Owen.
Martin Blake, Avocat.
Consilier Juridic Principal, Corporaţia Kegelmann-Ballston.
Cathy, Nu v-au învăţat la facultatea de drept pe care ai urmat-o (nu reuşesc să-mi amintesc care o fi aia) că niciodată nu cazi la înţelegere când eşti sigur de reuşită?
Eşti simpatică, oricum.
Mai mult succes data viitoare, Martin Blake.
New York Times.
Meese, condamnat.
Reclamantul a fost găsit vinovat de „găzduirea” genelor antigripale, fără a avea permisiunea şi a oferi compensare financiară producătorului Kegelmann-Ballston.

De la Biroul domnului Robert Ballston.

Corporaţia Kegelmann-Ballston.

Pentru: Martin Blake, Departamentul Juridic.

RE: Kegelmann-Ballston versus Meese.

Marty, Am spus întotdeauna că eşti un geniu. Doamne-Dumnezeule, numai când mă gândesc la publicitatea gratuită pe care am obţinut-o cu acest proces, ca să nu mai vorbim de ce va urma…

Hai să sărbătorim victoria în week-end. Sunteţi liberi, tu şi Elaine, vineri seara, pentru un zbor până la Druba cu Learjet-ul?

Bob.

New York Times.

Gene ghinioniste pentru hoţul de medicamente.

Jonatahn J Meese a fost condamnat la şase luni de închisoare pentru violarea drepturilor de autor.

De la Biroul domnului Robert Ballston.

Corporaţia Kegelmann-Ballston.

De la Biroul domnului Robert Ballston.

Pentru: Martin Blake. Departamentul Juridic.

RE: Halitex.

Marty, tocmai mi-a venit o idee genială pentru tine. Pe Meese l-am terminat, dar acum, că e la zdup, publicitatea a început să scadă. Fiică-mea mi-a citit deunăzi un articol dintr-o revistă de ştiinţă în care scria că virusul Ulbarton conţine nişte gene care, combinate cu cele ale lui Meese, au creat Halitex. Nu am înţeles prea bine termenii ştiinţifici, dar, se pare că Halitex a folosit şi gene gripale pentru a-şi obţine proprietăţile imunizante.

Iar noi suntem cei ce deţinem drepturile de autor pentru Halitex!

Uite cum văd eu lucrurile: asta înseamnă că doctorul Ulbarton a lucrat cu genele NOASTRE când a identificat virusul gripal şi a făcut publică descoperirea sa.

Îţi dai seama, dacă l-am da în judecată pe Ulbarton, ce publicitate am obţine ca să nu mai zic că ne-am întări, astfel, poziţia de proprietari ai antidotului.

SFÂRŞIT